

Permabond®

Engineering Adhesives

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Permabond ET5393B

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. identificador del producto

Nombre del producto Permabond ET5393B

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Usos identificados Dos componentes, adhesivo a base de epoxi.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Proveedor Permabond LLC
14 Robinson Street
Pottstown, PA 19464
USA
Telephone: 732-868-1372 or 800-640-7599
Website: www.permabond.com

1.4. Teléfono de emergencia

Teléfono de urgencias Medical: Poison Control Center 866-827-6282 (toll free) or 303-389-1109 Transport: CHEMTREC 800-424-9300

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación (CE 1272/2008)

Peligros físicos No Clasificado
Riesgos para la salud Skin Corr. 1C - H314 Eye Dam. 1 - H318 Skin Sens. 1 - H317 Repr. 2 - H361d
Peligros ambientales No Clasificado

2.2. Elementos de la etiqueta

Pictogramas de peligro



Palabra de advertencia Peligro

Indicaciones de peligro H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H361d Se sospecha que dañar el feto.

Permabond ET5393B

Consejos preventivos

P201 Solicitar instrucciones especiales antes del uso.
 P202 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
 P260 No respirar los vapores/ el aerosol.
 P261 Evitar respirar los vapores/ el aerosol.
 P264 Lavarse la piel contaminada concienzudamente tras la manipulación.
 P272 Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.
 P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
 P301+P330+P331 EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.
 P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.
 P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua o ducharse.
 P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
 P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
 P308+P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.
 P310 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
 P321 Se necesita un tratamiento específico (ver consejos médicos en esta etiqueta).
 P333+P313 En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.
 P362+P364 Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
 P363 Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.
 P405 Guarde bajo llave.
 P501 Eliminar el contenido/ el recipiente de acuerdo con las normas nacionales.

Contiene

ATBN POLYMER, m-PHENYLENEBIS(METHYLAMINE), SALICYLIC ACID, 3,6-DIAZAOCTANO-1,8-DIAMINA, 2-PIPERAZIN-1-ILETILAMINA

2.3. Otros peligros

Ningunos en circunstancias normales.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

ATBN POLYMER	10-30%
Número CAS: 68683-29-4	
Exención de registro REACH - POLÍMERO	

Clasificación

Skin Irrit. 2 - H315
 Skin Sens. 1 - H317

2,2',2"-NITRILOTRIETHANOL	10-30%	
Número CAS: 102-71-6	Número CE: 203-049-8	Número de Registro REACH: 01-2119486482-31-XXXX

Clasificación

No Clasificado

Permabond ET5393B

m-PHENYLENEBIS(METHYLAMINE)		5-10%
Número CAS: 1477-55-0	Número CE: 216-032-5	Número de Registro REACH: 01-2119480150-50-XXXX
Clasificación		
Acute Tox. 4 - H302		
Acute Tox. 4 - H332		
Skin Corr. 1C - H314		
Eye Dam. 1 - H318		
Skin Sens. 1 - H317		
Aquatic Chronic 3 - H412		
SALICYLIC ACID		5-10%
Número CAS: 69-72-7	Número CE: 200-712-3	Número de Registro REACH: 01-2119486984-17-XXXX
Clasificación		
Acute Tox. 4 - H302		
Eye Dam. 1 - H318		
Repr. 2 - H361d		
3,6-DIAZAOCTANO-1,8-DIAMINA		1-5%
Número CAS: 112-24-3	Número CE: 203-950-6	Número de Registro REACH: 01-2119487919-13-XXXX
Clasificación		
Acute Tox. 4 - H312		
Skin Corr. 1B - H314		
Eye Dam. 1 - H318		
Skin Sens. 1 - H317		
Aquatic Chronic 3 - H412		
TRIS-2,4,6-(DIMETHYLAMINOMETHYL)PHENOL		1-5%
Número CAS: 90-72-2	Número CE: 202-013-9	Número de Registro REACH: 01-2119560597-27-XXXX
Clasificación		
Acute Tox. 4 - H302		
Skin Irrit. 2 - H315		
Eye Irrit. 2 - H319		

Permabond ET5393B

2-PIPERAZIN-1-ILETILAMINA			<1%
Número CAS: 140-31-8	Número CE: 205-411-0	Número de Registro REACH: 01-2119471486-30-XXXX	
Clasificación			
Acute Tox. 4 - H302			
Acute Tox. 3 - H311			
Skin Corr. 1B - H314			
Eye Dam. 1 - H318			
Skin Sens. 1 - H317			
Repr. 2 - H361			
STOT RE 1 - H372			
Aquatic Chronic 3 - H412			

El texto completo para todas las indicaciones de peligro se muestra en la Sección 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Inhalación	Trasladar a la persona que ha estado expuesta al aire fresco. Conseguir atención médica si continúa cualquier malestar.
Ingestión	No induce vómitos. No dar nada por la boca a una persona inconsciente. Obtenga atención médica.
Contacto con la piel	Quíter la ropa contaminada. Lavar perfectamente la piel con agua y jabón. Si los síntomas evolucionan, acudir al médico
Contacto con los ojos	Aclarar inmediatamente con agua abundante durante 15 minutos manteniendo los párpados abiertos. Retire las lentes de contacto y separe bien los párpados. Obtenga atención médica.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Inhalación	Los vapores irritan el sistema respiratorio.
Ingestión	May cause chemical burns in mouth and throat.
Contacto con la piel	Quemaduras químicas. Dermatitis leve, erupción cutánea alérgica.
Contacto con los ojos	Puede causar graves lesiones oculares.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Notas para el médico	Recomendaciones no específicas. Tratamiento sintomático.
-----------------------------	--

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados	Extinguir con espuma, dióxido de carbono, polvo seco o niebla de agua.
Medios de extinción inadecuados	No utilizar chorros de agua a presión como extintor, puede extender el incendio.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o de la mezcla

Productos de combustión peligrosos	Quemarlo produce vapores irritantes, tóxicos y molestos. Gases nitrosos (NOx). Monóxido de carbono (óxido de carbono), dióxido de carbono (anhídrido carbónico) e hidrocarburos desconocidos.
---	---

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Permabond ET5393B

Equipo de protección especial para los bomberos Utilizar un aparato de respiración autónomo de presión positiva (SCBA) y ropa protectora adecuada.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales Usar ropa de protección como se describe en la Sección 8 de esta ficha de datos de seguridad.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones ambientales No verter en desagües o cursos de agua o en el suelo.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza Absorber el derrame con arena u otro absorbente inerte. Trasladar a recipientes etiquetados adecuados para la eliminación.

6.4. Referencia a otras secciones

Referencia a otras secciones Para la protección personal, ver Sección 8. Para información sobre la eliminación, véase el epígrafe 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones de uso Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. No respirar el gas, el humo, los vapores o el aerosol. Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación. Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Mantenga el envase bien cerrado cuando no esté en uso.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Precauciones de almacenamiento Almacene en el recipiente original herméticamente cerrado, en un lugar seco, fresco y lugar bien ventilado.

7.3. Usos específicos finales

Uso específico final(es) Adhesivo. Sellador.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Límites de exposición laboral

2,2',2"-NITRILOTRIETHANOL

Límite de exposición a largo plazo (8-horas TWA): LEP 5 mg/m³

LEP = Valor límite de exposición profesional.

2,2',2"-NITRILOTRIETHANOL (CAS: 102-71-6)

DNEL	Trabajadores - Inhalación; Larga duración Efectos sistemicos: 5 mg/m ³ Trabajadores - Inhalación; Larga duración Efectos locales: 5 mg/m ³ Trabajadores - dérmico; Larga duración Efectos sistemicos: 6.3 mg/kg pc/día
PNEC	agua dulce; 0.32 mg/l Agua marina; 0.032 mg/l Liberación intermitente; 5.12 mg/l STP; 10 mg/l Sedimento (de agua dulce); 1.7 mg/kg Sedimento (de agua marina); 0.17 mg/kg Suelo; 0.151 mg/kg

Permabond ET5393B

m-PHENYLENEBIS(METHYLAMINE) (CAS: 1477-55-0)

DNEL	Trabajadores - Inhalación; Larga duración Efectos sistemicos: 1.2 mg/m ³ Trabajadores - Inhalación; Larga duración Efectos locales: 0.2 mg/m ³ Trabajadores - dérmico; Larga duración Efectos sistemicos: 0.33 mg/kg pc/día
PNEC	agua dulce; 0.094 mg/l Agua marina; 0.009 mg/l STP; 10 mg/l Sedimento (de agua dulce); 0.43 mg/kg Sedimento (de agua marina); 0.043 mg/kg Suelo; 0.045 mg/kg

SALICYLIC ACID (CAS: 69-72-7)

DNEL	Trabajadores - Inhalación; Larga duración Efectos sistemicos: 5 mg/m ³ Trabajadores - Inhalación; Larga duración Efectos locales: 5 mg/m ³ Trabajadores - dérmico; Larga duración Efectos sistemicos: 2.3 mg/kg pc/día
PNEC	agua dulce; 0.2 mg/l Agua marina; 0.02 mg/l STP; 162 mg/l Sedimento (de agua dulce); 1.42 mg/kg Sedimento (de agua marina); 0.142 mg/kg Suelo; 0.166 mg/kg

3,6-DIAZAOCTANO-1,8-DIAMINA (CAS: 112-24-3)

DNEL	Trabajadores - Inhalación; Larga duración Efectos locales: 1 mg/m ³ Trabajadores - dérmico; Larga duración Efectos sistemicos: 0.57 mg/kg
PNEC	- agua dulce; 0.19 mg/l - Agua marina; 0.038 mg/l - Sedimento (de agua dulce); 95.9 mg/kg - Sedimento (de agua marina); 19.2 mg/kg

TRIS-2,4,6-(DIMETHYLAMINOMETHYL)PHENOL (CAS: 90-72-2)

PNEC	agua dulce; 0.084 mg/l Agua marina; 0.008 mg/l STP; 0.2 mg/l
-------------	--

2-PIPERAZIN-1-ILETILAMINA (CAS: 140-31-8)

DNEL	Trabajadores - Inhalación; Larga duración Efectos sistemicos: 10.6 mg/m ³ Trabajadores - Inhalación; Corta duración Efectos sistemicos: 10.6 mg/m ³ Trabajadores - Inhalación; Larga duración Efectos locales: 15 µg/m ³ Trabajadores - Inhalación; Corta duración Efectos locales: 80 mg/m ³ Trabajadores - dérmico; Larga duración Efectos sistemicos: 3.33 mg/kg pc/día
PNEC	agua dulce; 0.058 mg/l Agua marina; 0.006 mg/l STP; 250 mg/l Sedimento (de agua dulce); 215 mg/kg Sedimento (de agua marina); 21.5 mg/kg Liberación intermitente; 0.58 mg/l

Permabond ET5393B

8.2 Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados	Proveer ventilación adecuada de escape general y local.
Protección de los ojos/la cara	Se debe usar la siguiente protección: Gafas protectoras o careta contra salpicaduras químicas.
Protección de las manos	Se recomienda el uso de guantes de goma de nitrilo o Viton™. Los guantes de algodón u otro material absorbente, deben estar en buen estado.
Otra protección de piel y cuerpo	Usar vestimenta y equipo de protección adecuado para evitar el riesgo de contacto del producto con la piel.
Medidas de higiene	Lavarse al terminar cada turno de trabajo y antes de comer, fumar y usar el baño. Quitarse inmediatamente cualquier ropa que ha sido contaminada. Use crema para las manos para evitar la resequedad de la piel. No comer, beber y fumar durante su utilización.
Protección respiratoria	Recomendaciones no específicas. Protección respiratoria puede ser necesaria si se produce contaminación excesiva en el aire.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Apariencia	Pastoso.
Color	Amarillo.
Olor	Amina.
Umbral del olor	No determinado.
pH	No determinado.
Punto de fusión	No determinado.
Punto de ebullición inicial y rango	No determinado.
Punto de inflamación	>100°C
Índice de evaporación	No disponible.
Inflamabilidad (sólido, gas)	No aplicable.
Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosión	No disponible.
Presión de vapor	No determinado.
Densidad de vapor	No determinado.
Densidad relativa	Amina. 1.1
Solubilidad(es)	Ligeramente soluble en agua. Soluble en los siguientes materiales: Solventes orgánicos.
Temperatura de autoignición	No determinado.
Temperatura de descomposición	No determinado.
Viscosidad	~50000 cP @ 23°C
Propiedades de explosión	No determinado.
Propiedades oxidantes	No aplicable.

9.2. Otros datos

Permabond ET5393B

Otra información	No relevante.
Compuestos orgánicos volátiles	<2 %, 20 grams/liter (Estimated)

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Reactividad No hay conocimiento de peligros de reactividad asociados con este producto.

10.2. Estabilidad química

Estabilidad Estable a temperaturas ambientales normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Posibilidad de reacciones peligrosas Reacciones con los siguientes materiales puede generar calor: Resinas epoxi

10.4. Condiciones que deben evitarse

Condiciones que deben evitarse Evite el calor excesivo durante prolongados periodos de tiempo.

10.5. Materiales incompatibles

Materiales que deben evitarse Evitar el contacto con los siguientes materiales: Ácidos. Agentes oxidantes.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Productos de descomposición peligrosos La descomposición térmica del producto puede producir monóxido de carbono (óxido de carbono), dióxido de carbono (anhídrido carbónico) y compuestos orgánicos no identificados.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Efectos toxicológicos No se han evaluado completamente las propiedades toxicológicas del producto. Use las prácticas de higiene industrial habituales. Evítese el contacto directo con la piel y los ojos. No se ingiera o inhale.

Corrosión/irritación dérmica

Corrosión/irritación dérmica Corrosivo para la piel.

Daño/irritación ocular grave

Daño/irritación ocular graves Provoca lesiones oculares graves.

Sensibilización dérmica

Sensibilización de la piel Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

Mutagenicidad en células germinales

Genotoxicidad - in vitro A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad

Carcinogenicidad No contiene sustancias consideradas cancerígenas.

Toxicidad para la reproducción

Toxicidad para la reproducción - fertilidad Se sospecha que perjudicar la fertilidad.

Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única

STOT - exposición única A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Permabond ET5393B

Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas

STOT - Exposición repetida A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

Peligro de aspiración A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Inhalación

Es improbable que sea peligroso por inhalación debido a la baja presión de vapor del producto a temperatura ambiente. Gas o vapor en altas concentraciones pueden irritar el sistema respiratorio. Después de la exposición excesiva pueden incluir los siguientes síntomas: Tos.

Ingestión

Provoca quemaduras. Puede causar quemaduras químicas en la boca y la garganta. Puede causar dolores de estómago o vómitos.

Contacto con la piel

Este producto es fuertemente irritante. El contacto prolongado puede causar quemaduras.

Contacto con los ojos

Provoca lesiones oculares graves.

Ruta de exposición

Ingesta Piel y/o contacto con los ojos

SECCIÓN 12: Información Ecológica

12.1. Toxicidad

Toxicidad

No existen datos sobre la ecotoxicidad de este producto.

12.2. Persistencia y degradabilidad

12.3. Potencial de bioacumulación

12.4. Movilidad en el suelo

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

12.6. Otros efectos adversos

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Información general

Los recipientes vacíos pueden contener restos del producto. Observar las precauciones que se indican aquí y en la etiqueta, aún después de vaciarlos.

Métodos de eliminación

Dispose of according to Federal, State/Provincial and local regulations. Refer to section 8 before handling.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1. Número ONU

N ° ONU (IMDG) 2735

N ° ONU (ICAO) 2735

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Nombre apropiado para el transporte (IMDG)

POLYAMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S (contains 2,4,6-Tris(dimethylaminomethyl)phenol

Nombre apropiado para el transporte (ICAO)

POLYAMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S (contains 2,4,6-Tris(dimethylaminomethyl)phenol

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

Clase IMDG 8

Clase/división ICAO 8

Permabond ET5393B

Etiquetas de Transporte



14.4. Grupo de embalaje

Grupo empaquetado IMDG III

Grupo empaquetado ICAO III

14.5. Peligros para el medio ambiente

Sustancia contaminante peligrosa/contaminante marino

No.

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

15.2. Evaluación de la seguridad química

Ninguna evaluación de la seguridad química has sido llevada a cabo.

SECCIÓN 16: Otra información

Fecha de revisión 24/04/2020

Revisión 2

Fecha de remplazo 27/06/2019

Indicaciones de peligro en su totalidad

H302 Nocivo en caso de ingestión.
 H311 Tóxico en contacto con la piel.
 H312 Nocivo en contacto con la piel.
 H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
 H315 Provoca irritación cutánea.
 H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
 H318 Provoca lesiones oculares graves.
 H319 Provoca irritación ocular grave.
 H332 Nocivo en caso de inhalación.
 H361 Se sospecha que puede perjudicar la fertilidad o dañar el feto.
 H361d Se sospecha que dañar el feto.
 H372 Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
 H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Esta información se refiere únicamente al material específico mencionado y puede no ser válida para dicho material, usado en combinación con cualquier otro material o en cualquier proceso. Esta información es, para su conocimiento y entendimiento de la empresa, exacta y fiable a partir de la fecha indicada. Sin embargo, ninguna garantía o representación se hace a la exactitud, fiabilidad o integridad. Es responsabilidad del usuario asegurarse de la idoneidad de estas informaciones para su propio uso particular.